

HERALDO DE CASTELLÓN

Diario decano y el de mayor circulación de la provincia
Fundador, propietario y director: José Castelló y Tárrega

AÑO XLII
Número 12814

OFICINAS
Escultor Viciano 14

SUSCRIPCIÓN
DOS pesetas al mes

Jueves 30 de Julio de 1931

IMPRESA
Temprado Letra L.

Apartado de Correos 14
Teléfono Urbano 54.

(FRANQUEO
CONCERTADO)

HOY HACE 25 AÑOS

En Vinaroz, su pueblo natal, administra el Sacramento de la Confirmación, el Arzobispo de Granada, doctor Meseguer, y Costa, actuando de padrinos el juez de instrucción don José Rovira y doña Dolores Sanz, esposa del juez municipal, don Daniel Delmás.

Muere en Borriol el farmacéutico de Almazora don Eduardo Ripollés Fabregat.

En el teatro de Verano de la plaza de toros debutó con gran éxito en la zarzuela "Las Carceleras", el baritono Juanito Palmer, muy conocido en Castellón, donde reside su familia.

Llega a Vinaroz, para veranear en aquella ciudad, el sabio profesor de la Universidad Central, señor Sales y Ferré.

Dicen de Vinaroz que se hacen trabajos para que los reyes visiten aquella ciudad, donde se conservan las reliquias de Santa Victoria, patrona de la soberana española.

Al pasar por Soneja un tren de la Central de Aragón, es apedreado por un grupo de jóvenes. Una de las piedras alcanza al fogonero, causándole una herida grave.

Los Calcetines MOLFOTS duran una eternidad
Almacenes CAZADOR
Colón 76 J. Pascual Feltrer Colón 76

EXTRAVAGANCIAS

¿A dónde vamos?

Los sucesos de Sevilla no tienen explicación ni justificación posible como resultado de un estado reivindicativo del elemento trabajador. Si lo tienen como producto de un estado morboso. Son resultado de un amasijo de extremismo, de desprecio y de delincuencia. Y la República puede y debe atajarlo con decisión y prontitud. Para ello no necesita leyes de excepción ni formas de violencia, sino simplemente procedimientos racionales de prudencia y de vigilancia.

Es necesario deslindar y delimitar bien los campos y aplicar los remedios que cada uno necesita. Es urgente dar pan a quien tenga hambre aunque sea necesario acortar la ración al que lo tiene sobrante. Es perentorio que cada cual se encierre en los fueros de sus menesteres y sus derechos sin permitir extralimitaciones y osadías. Y en este proceso de actuaciones debe requerirse la trayectoria conveniente: de arriba abajo.

El que nada en la abundancia y tiene mucho que perder, ha de comenzar por hacer algún sacrificio por grado o por fuerza, pues de otra forma caminamos a lozmez y al caos y a la anarquía.

Los que todo lo esperan de la Providencia o del gobierno deben reducir al máximo sus pretensiones: el que como puede esperar y debe esperar.

Estamos en un período crítico de reconstrucción nacional. Ahora, como nunca se posee un instrumento genuinamente popular que ha de proveer a todos los menesteres considerando a todos los españoles igualmente merecedores de atenciones, y sería criminal perturbar la vida de este instrumento con el desorden y el asesinato.

Seamos optimistas. Esperemos. Hoy, como nunca, gozamos de un régimen de libertad. No la utilizamos para la provocación. Hagamos de ella el uso debido. Cada cual exponga sus puntos de mira, pensando que España no puede ser patrimonio de una clase ni de una política. España es de todos los que en ella viven y para ella aportan actividades útiles.

¿Huelga? Enhorabuena. Pero que no sea el motivo para trocar el instrumento del trabajo por la pistola.

¿Protesta? Bien. Pero sujetando el pensamiento al arbitraje de la razón.

¿Vivir? Excelente. Pero con la debida devoción para la vida de los demás.

Esperemos con calma. Una inestabilidad es siempre un presagio de mayor tiempo.

Y lamentemos fervientemente la inmolación de las pobres víctimas caídas por el furor de los locos sin patrimonio ni comprensión.

La República nos depara pronto nuevos horizontes de bonanza y nos lleve a seguida a derroteros de salvación.

Emilio Ratió

DE RE TAURINA

MIRANDO AL RUEDO

Admirado "Suspiros", préstame los trastos para darle unos paseos a la fiesta por excelencia, en gracia a que los comentarios que me sugieren las corridas de Valencia, caen fuera de tu jurisdicción, es decir en otra provincia.

Lo que viene ocurriendo en las corridas que se celebran en la plaza de Valencia va picando en historia y consumiendo, poco a poco los entusiasmos de la afición.

Hay quien se desplaza bastantes kilómetros del punto de su residencia por presenciar nuestra hermosa fiesta y se encuentra chasqueado.

De algún tiempo a esta parte, no se ve un toro ni en donde se hacen. Es decir que por la puerta de los sustos, no hay tales sustos, cuando esperanzados creemos que va a salir el toro de bandera con que hemos de solazarnos unos momentos, hace su aparición el buey, que trae la fiereza de una gaseosa.

El toro, la fiera astada no existe, ni bravura, ni tamaño, ni fiereza, ni peso, ni nada.

Existe sí, el camelo con que se viene engañando a los aficionados, presentándole buenas estampas que no tienen otro mérito que la presentación y más tarde los "entretrecos".

Y es que la mayoría de la afición, no se le llena el ojo, más que con la terna de mataedores, que aunque una vez quieran hacer algo se encuentran con que les falta la materia prima, el toro.

Lo corriente es preguntar quien torera y no de donde y de quien son los bichos.

Nos ciegan las estrellas y no vemos el firmamento.

El toro, esa "personalidad" que dijo el Guerra que era la única figura decente, de vergüenza que hay en la plaza, constituye el nervio de la fiesta.

Existe una parte de la afición que sí confía todavía en la fama de algunas vacadas pero ignora que éstas van perdiendo su prestigio porque la demanda es mayor cada día y no dan abasto sus criaderos, ni tiempo para que se haga el toro. Hoy que las corridas se celebran casi a diario, hay que servir los pedidos a medida hacer, de ahí que anunciada una corrida de "toros", presentan inocentes novillos, criados de prisa y corriendo porque las temporadas, ya ya dicho, consumen más que de lo que se produce.

La buena fe de los taurinos nos lleva a acudir como un solo hombre a las corridas como quien juega a la Lotería, por ver si acertamos un día y pasamos un rato, pero si, sí, cuando por casualidad y es mucha casualidad, sale un señor toro sabiendo su obligación, los años del ruedo la olvidan justitándose así el popular "dicho" que se atribuye a Pepe Moros.

Los herederos de don Eduardo Miura, procuran conservar la fama de sus reses, pero con las figuras de "bisulitos" actuales, que necesitan toros de carril para clavar los talones en el suelo tampoco se divierte el público.

En la plaza de Madrid, suele verse algo de toros, allí tratan de animarse más que en el cine porque está allí el vivero de los contratos y el depósito de la fama, pero fuera de la villa del oso y del consabido madrileño, filia, camelo y otros excesos.

De ahí que la afición vaya desparezándose de su sueño, se llama a engaño y simpatiza con el football, y de ahí que esas "corregudas" de San Chuame, se destinen en familia.

Porque no hay derecho—volviendo al toro—que en todas las fiestas de este año, se tenga el público, que impone y devuelva el bicho al corral por imprudente, por pequeño y por manso.

Y esto en una plaza de la tercera capital de España, no puede ni debe tolerarse.

Por tanto, cambian las cosas, o cambio ni abono se tarda por uno en el Sequiol, que será más práctico. Por lo menos acude más guardia civil, y por algo será.

Lo dicho, la emoción ha desaparecido o está ausente de nuestras plazas de provincias, el toro de hoy es un recuerdo del de otro tiempo, los toreros son figuras coreográficas, que ni en su tierra se entregan.

Esto se va. Por algo te firmas "Suspiros" y con razón. Estoy contigo y gracias por los trastos cedidos.

Galaco.

CRÓNICAS VERANIEGAS

EN FUENTE EN-SEGURES (BENASAL)

El Gran Hotel

El Cronista quiere dedicar la información del día al Gran Hotel por el destino que cumple en esta altura veraniega, lo mismo que por el poderoso estímulo que constituye.

No dirá el Cronista, para no engañar a nadie ni engañarse así mismo, que el Gran Hotel tenga actualmente el refinamiento de otros similares, por tratarse de un inmueble que hay que transformar sobre su antigua traza y la operación necesariamente ha de ser lenta pero a eso se va porque otras apremiantes necesidades reclamaban el preferente cuidado de la Sociedad propietaria de los terrenos de la Fuente-en-Segures.

Se saldrá próximamente de tales cuidados, para que nada acuse la falta de comprensión y el Gran Hotel, dotado ya de amplio y elegante comedor, convertido felizmente el antiguo en salón de recreo; con servicio de agua corriente todos sus cuartos; con baño algunos de ellos, etc., que era lo primero a que había de acudir para acallar exigencias de todos los tiempos, será lo que ya debe ser por que el turismo viene dando a la estación veraniega de en-Segures un mayor contingente cada día y el que aquí viene por gusto más que por necesidad, repugna por lo general el término medio que es el tipo característico del sobrio edificio en cuestión, corre gidas de pronto sus anteriores deficiencias para hacer posible el hospedaje de más altas clases.

Se levantarán por estos alrededores, como ya se han levantado, Hoteles y fondas ocupados avidamente por los que necesitan estas aguas o por los que quieren librarse del calor de esas tierras bajas pero lo que no podrá ser posible a nadie es un emplazamiento como el del Gran Hotel, al pie mismo de la Fuente, con una terraza de amplitud grandiosa y de panorámica incomparable, como no la posea ningún otro Hotel de España; en la misma terraza y arbolada frondosa que puede escusar los paseos para encontrar la fuerza de esta inmensa plataforma.

Por eso su preferencia, por eso también el proyecto de los propietarios de colocarlo poco a poco a la altura de los mejores, brindando así alojamiento al más exigente y por eso también el edificio que ponen sus arrendatarios Paco Salazar y Manolo Gómez de superior para nuestra vida municipal como el de la definición del Municipio y de su autonomía en los principios constitucionales, más de su ley adjetiva y del patrimonio municipal en relación con tributos como el 20 por 100 sobre bienes de propios y el 10 por 100 de aprovechamientos forestales, etcétera.

La realidad positiva de las cuestiones municipales, destacada hoy más que nunca por encontrarnos en período constituyente, da el más acusado relieve a esta magna Asamblea en la que participarán todos los Ayuntamientos importantes y aquellos de menor población cuyos rectores tengan la sensibilidad bastante para apreciar cuan decisivo es el momento actual y de las normas que en él se adopten para ulterior desarrollo de los núcleos urbanos que administran.

La nueva asociación tiene por objeto organizar la actividad femenina en beneficio de la República, avivando al mismo tiempo el interés de la mujer española por los problemas fundamentales del país.

Con este fin difundirá por medio de folletos, artículos de prensa, conferencias y por cuantos medios prácticos estén a su alcance, el conocimiento de esos problemas y de los altos ideales de la República.

La Secretaría de la Asociación Femenina Republicana "Victoria Kent" ha quedado establecida en la calle Claris número 20, Barcelona, a donde deben dirigirse las adhesiones.

La Asamblea Nacional Municipalista convocada por la Unión de Municipios Españoles, constituye por el momento en que ha de celebrarse y los problemas realmente básicos que ha de enfrentarse, un suceso de importancia inestimable para la vida municipal española. El Consejo directivo de aquella entidad, consciente de su responsabilidad que arranca de su carácter de organismo colaborador del Poder Público y propulsor de la actividad comunal, invita a examinar esos problemas a todos los Ayuntamientos españoles, estos u no incorporados a la Unión; a las Corporaciones públicas y privadas interesadas en estas cuestiones y a las personalidades que deseen participar en esta alta labor de estudio y orientación de lo que debe ser base, estructura y ordenación del futuro Municipio español.

Con toda urgencia se trabaja en la preparación de la Asamblea cuyo trabajo está condicionado por la cuestión previa que plantea la forma que la República ha de adoptar y que corresponde fijar a las Constituyentes. Cualquiera que aquella sea, es evidente que la cuestión de la autonomía municipal y la de la estructura que ha de darse al Gobierno local, tienen una actualidad que hacen obligada su resolución inmediata.

Esta Asamblea reviste, pues, la máxima importancia, no solo porque la Unión de Municipios, entidad que la convoca, constituye por Ayuntamientos que son expresión de la voluntad popular tiene la plena autoridad y prestigio que le prestan sus nuevos elementos sino porque su orden del día integra cuestiones tan interesan-

tes para nuestra vida municipal como el de la definición del Municipio y de su autonomía en los principios constitucionales, más de su ley adjetiva y del patrimonio municipal en relación con tributos como el 20 por 100 sobre bienes de propios y el 10 por 100 de aprovechamientos forestales, etcétera.

La realidad positiva de las cuestiones municipales, destacada hoy más que nunca por encontrarnos en período constituyente, da el más acusado relieve a esta magna Asamblea en la que participarán todos los Ayuntamientos importantes y aquellos de menor población cuyos rectores tengan la sensibilidad bastante para apreciar cuan decisivo es el momento actual y de las normas que en él se adopten para ulterior desarrollo de los núcleos urbanos que administran.

La nueva asociación tiene por objeto organizar la actividad femenina en beneficio de la República, avivando al mismo tiempo el interés de la mujer española por los problemas fundamentales del país.

Con este fin difundirá por medio de folletos, artículos de prensa, conferencias y por cuantos medios prácticos estén a su alcance, el conocimiento de esos problemas y de los altos ideales de la República.

La Secretaría de la Asociación Femenina Republicana "Victoria Kent" ha quedado establecida en la calle Claris número 20, Barcelona, a donde deben dirigirse las adhesiones.

La Asamblea Nacional Municipalista convocada por la Unión de Municipios Españoles, constituye por el momento en que ha de celebrarse y los problemas realmente básicos que ha de enfrentarse, un suceso de importancia inestimable para la vida municipal española. El Consejo directivo de aquella entidad, consciente de su responsabilidad que arranca de su carácter de organismo colaborador del Poder Público y propulsor de la actividad comunal, invita a examinar esos problemas a todos los Ayuntamientos españoles, estos u no incorporados a la Unión; a las Corporaciones públicas y privadas interesadas en estas cuestiones y a las personalidades que deseen participar en esta alta labor de estudio y orientación de lo que debe ser base, estructura y ordenación del futuro Municipio español.

Con toda urgencia se trabaja en la preparación de la Asamblea cuyo trabajo está condicionado por la cuestión previa que plantea la forma que la República ha de adoptar y que corresponde fijar a las Constituyentes. Cualquiera que aquella sea, es evidente que la cuestión de la autonomía municipal y la de la estructura que ha de darse al Gobierno local, tienen una actualidad que hacen obligada su resolución inmediata.

Antonia Centelles, Elodia Roig, Conchita Roig, Francisca Beltrán, Josefa Solá, Consuelo Beltrán, y Carmen Beltrán.

Camareras de Comedor
Irene Esteller, Dolores Solá, Dolores Beltrán, Dolores Cervera, Encarnación Gil, Adoración Besalduch.

Otro personal
José Domínguez, Madre Hotel; Julio Mezas, Cocinero; José Eser, Ayudante de cocina; José Vives, Mozo; Angel Vives, Vigilante; Joaquín Blasco y Ramón Sans, Hoteles y Manuel Ferrando, Felguero.

La precedente plantilla realiza un trabajo abrumador y los servicios se cumplen a satisfacción de todos, que no es poco dadas las exigencias de los tiempos, agravadas por la crisis creciente de una asistencia de esta clase.

Tal es el Gran Hotel de Fuente-en-Segures en la actualidad, para que merezca la preferencia general y así están de atendidos todos sus servicios. Ahora desea el Cronista que una vez realizado lo más urgente del plan de transformación de este paraje, se le ocupa desde el primer día, se consagre la nueva empresa propietaria al refinamiento del edificio "señor" de esta altura, poniéndose a tono con la época y evitando, como es su principal designio, la sangría que abren a la economía nacional esos españoles que buscan en el extranjero refugio a sus ideas de vida más plácida, más saludable e infinitamente más económica esta pródiga tierra nuestra.

El Cronista del HERALDO.
29 Julio 31.

Vida municipal
Una Asamblea trascendental

La Asamblea Nacional Municipalista convocada por la Unión de Municipios Españoles, constituye por el momento en que ha de celebrarse y los problemas realmente básicos que ha de enfrentarse, un suceso de importancia inestimable para la vida municipal española. El Consejo directivo de aquella entidad, consciente de su responsabilidad que arranca de su carácter de organismo colaborador del Poder Público y propulsor de la actividad comunal, invita a examinar esos problemas a todos los Ayuntamientos españoles, estos u no incorporados a la Unión; a las Corporaciones públicas y privadas interesadas en estas cuestiones y a las personalidades que deseen participar en esta alta labor de estudio y orientación de lo que debe ser base, estructura y ordenación del futuro Municipio español.

Con toda urgencia se trabaja en la preparación de la Asamblea cuyo trabajo está condicionado por la cuestión previa que plantea la forma que la República ha de adoptar y que corresponde fijar a las Constituyentes. Cualquiera que aquella sea, es evidente que la cuestión de la autonomía municipal y la de la estructura que ha de darse al Gobierno local, tienen una actualidad que hacen obligada su resolución inmediata.

Esta Asamblea reviste, pues, la máxima importancia, no solo porque la Unión de Municipios, entidad que la convoca, constituye por Ayuntamientos que son expresión de la voluntad popular tiene la plena autoridad y prestigio que le prestan sus nuevos elementos sino porque su orden del día integra cuestiones tan interesan-

tes para nuestra vida municipal como el de la definición del Municipio y de su autonomía en los principios constitucionales, más de su ley adjetiva y del patrimonio municipal en relación con tributos como el 20 por 100 sobre bienes de propios y el 10 por 100 de aprovechamientos forestales, etcétera.

La realidad positiva de las cuestiones municipales, destacada hoy más que nunca por encontrarnos en período constituyente, da el más acusado relieve a esta magna Asamblea en la que participarán todos los Ayuntamientos importantes y aquellos de menor población cuyos rectores tengan la sensibilidad bastante para apreciar cuan decisivo es el momento actual y de las normas que en él se adopten para ulterior desarrollo de los núcleos urbanos que administran.

La nueva asociación tiene por objeto organizar la actividad femenina en beneficio de la República, avivando al mismo tiempo el interés de la mujer española por los problemas fundamentales del país.

Con este fin difundirá por medio de folletos, artículos de prensa, conferencias y por cuantos medios prácticos estén a su alcance, el conocimiento de esos problemas y de los altos ideales de la República.

La Secretaría de la Asociación Femenina Republicana "Victoria Kent" ha quedado establecida en la calle Claris número 20, Barcelona, a donde deben dirigirse las adhesiones.

La Asamblea Nacional Municipalista convocada por la Unión de Municipios Españoles, constituye por el momento en que ha de celebrarse y los problemas realmente básicos que ha de enfrentarse, un suceso de importancia inestimable para la vida municipal española. El Consejo directivo de aquella entidad, consciente de su responsabilidad que arranca de su carácter de organismo colaborador del Poder Público y propulsor de la actividad comunal, invita a examinar esos problemas a todos los Ayuntamientos españoles, estos u no incorporados a la Unión; a las Corporaciones públicas y privadas interesadas en estas cuestiones y a las personalidades que deseen participar en esta alta labor de estudio y orientación de lo que debe ser base, estructura y ordenación del futuro Municipio español.

Con toda urgencia se trabaja en la preparación de la Asamblea cuyo trabajo está condicionado por la cuestión previa que plantea la forma que la República ha de adoptar y que corresponde fijar a las Constituyentes. Cualquiera que aquella sea, es evidente que la cuestión de la autonomía municipal y la de la estructura que ha de darse al Gobierno local, tienen una actualidad que hacen obligada su resolución inmediata.

Esta Asamblea reviste, pues, la máxima importancia, no solo porque la Unión de Municipios, entidad que la convoca, constituye por Ayuntamientos que son expresión de la voluntad popular tiene la plena autoridad y prestigio que le prestan sus nuevos elementos sino porque su orden del día integra cuestiones tan interesan-

tes para nuestra vida municipal como el de la definición del Municipio y de su autonomía en los principios constitucionales, más de su ley adjetiva y del patrimonio municipal en relación con tributos como el 20 por 100 sobre bienes de propios y el 10 por 100 de aprovechamientos forestales, etcétera.

La realidad positiva de las cuestiones municipales, destacada hoy más que nunca por encontrarnos en período constituyente, da el más acusado relieve a esta magna Asamblea en la que participarán todos los Ayuntamientos importantes y aquellos de menor población cuyos rectores tengan la sensibilidad bastante para apreciar cuan decisivo es el momento actual y de las normas que en él se adopten para ulterior desarrollo de los núcleos urbanos que administran.

La nueva asociación tiene por objeto organizar la actividad femenina en beneficio de la República, avivando al mismo tiempo el interés de la mujer española por los problemas fundamentales del país.

Con este fin difundirá por medio de folletos, artículos de prensa, conferencias y por cuantos medios prácticos estén a su alcance, el conocimiento de esos problemas y de los altos ideales de la República.

La Secretaría de la Asociación Femenina Republicana "Victoria Kent" ha quedado establecida en la calle Claris número 20, Barcelona, a donde deben dirigirse las adhesiones.

La Asamblea Nacional Municipalista convocada por la Unión de Municipios Españoles, constituye por el momento en que ha de celebrarse y los problemas realmente básicos que ha de enfrentarse, un suceso de importancia inestimable para la vida municipal española. El Consejo directivo de aquella entidad, consciente de su responsabilidad que arranca de su carácter de organismo colaborador del Poder Público y propulsor de la actividad comunal, invita a examinar esos problemas a todos los Ayuntamientos españoles, estos u no incorporados a la Unión; a las Corporaciones públicas y privadas interesadas en estas cuestiones y a las personalidades que deseen participar en esta alta labor de estudio y orientación de lo que debe ser base, estructura y ordenación del futuro Municipio español.

Con toda urgencia se trabaja en la preparación de la Asamblea cuyo trabajo está condicionado por la cuestión previa que plantea la forma que la República ha de adoptar y que corresponde fijar a las Constituyentes. Cualquiera que aquella sea, es evidente que la cuestión de la autonomía municipal y la de la estructura que ha de darse al Gobierno local, tienen una actualidad que hacen obligada su resolución inmediata.

Esta Asamblea reviste, pues, la máxima importancia, no solo porque la Unión de Municipios, entidad que la convoca, constituye por Ayuntamientos que son expresión de la voluntad popular tiene la plena autoridad y prestigio que le prestan sus nuevos elementos sino porque su orden del día integra cuestiones tan interesan-

tes para nuestra vida municipal como el de la definición del Municipio y de su autonomía en los principios constitucionales, más de su ley adjetiva y del patrimonio municipal en relación con tributos como el 20 por 100 sobre bienes de propios y el 10 por 100 de aprovechamientos forestales, etcétera.

La realidad positiva de las cuestiones municipales, destacada hoy más que nunca por encontrarnos en período constituyente, da el más acusado relieve a esta magna Asamblea en la que participarán todos los Ayuntamientos importantes y aquellos de menor población cuyos rectores tengan la sensibilidad bastante para apreciar cuan decisivo es el momento actual y de las normas que en él se adopten para ulterior desarrollo de los núcleos urbanos que administran.

Ráfagas De Villarreal

Dos notas de mi carnet

25 Mayo 1930.

Era la segunda vez que la veía; y, como la primera, la encontré arrodillada, y con sus ojos periturbadores anegados en llanto, junto a aquella sepultura en la que crecían formando caprichoso conjunto, el matizado pensamiento, el botón dorado, el perfumado narciso, y el trepador heliotropo que aprisionaba entre sus ramas los brazos de una artística cruz de piedra, en la que se leía la siguiente inscripción: "A mi esposa" y en pequeños caracteres, esta sentida frase: "Espérame!".

Era una mujer lindísima. De su cuerpo flexuoso y protóico encerrado en la levedad de un traje de negro crespon, se desprendía un perfume de feminidad esquisito; y la negrura de su tocado, realzaba la belleza de su cara frágil y blanca como pétalo de nardo. Las flores de granado de sus labios, se movían barbotando una oración.

Ante la hermosa y sugerente, sentí un profundo sentimiento de piedad, y de simpatía. No era extraño. Ella, como yo, tenía sus muertos. Ella, como yo, regaba con lágrimas aquella tierra que guardaba en su seno, seres que nos fueron muy queridos.

Junio de 1931.

Después de un año de ausencia, vuelvo a pisar mi amada Zaragoza; mi inolvidable patria chica.

Me vista se regresa ante lo variado del paisaje. Las pintadas torres del templo del Pilar, las turbias aguas del Ebro, su feraz ribera, se tienen con los más caprichosos matices tomados del fondo claro del amanecer, y de los arrebores del sol que comienza a remontarse orgulloso sobre el horizonte; el ambiente aromado por las salvias, tomillos, y romeros, que crecen en el vecino monte, orea mi frente saturándose con sus emanaciones, y la brisa, trae a mis oídos misteriosos murmullos, mezclados con apagados ecos de jota "tabalera".

Como buen aragonés, mi primera visita, fué para la Virgen del Pilar, ante cuya imagen, una mujer muy santa y muy amada, me enseñó a balbucir mis oraciones de niño.

Al entrar yo en el templo, una boda sala de él, y al fijarme en la desposada, creí ser víctima de una brusca alucinación. Aquella mujer, que, con abandono, propiamente en calido ofertorio, y desgañetado de amor, se apoyaba en el brazo de su marido envolviéndolo en la mirada de sus ojos sibillinos, velados por la doble penosidad del deseo y la traición, era la misma que vi un año antes tocada de negros crespones, ofreciendo ante la fosa de otro hombre, la hostia de sus amargores, y sus lágrimas emanadas de dulces y amorosas remembranzas.

Por la tarde, fui a la mansión de los muertos, santo lugar donde yacen pedazos compasivos de mi corazón.

Mis ojos, se fijaron compasivos en la sepultura donde vi salicazante a la enlutada de sugestivo mirar, y en la que, al calor de amoroso llanto, crecieron flores, hoy marchitadas por el olvido.

El tiempo, a través del cual todo se diluye y se pierde, borró aquel "espérame" esculpido en la ya ruinosa piedra, como había borrado el recuerdo del corazón de una mujer.

Avanzaba la noche, como una invasora indetenible. La luna pálida y triste como nunca, comenzaba a elevar su alba frente por detrás de las montañas; oyosa al eléctrico canto del lobo, y el céfiro nocturno agitando los altos cipreses del cementerio, arrastró de ellos fantástico murmullo, semejando dolerosos ayes; ayes, que iban tal vez a estrellarse en son de protesta contra los cristales de lujosa y perfumada estancia, cuando en aquellos momentos, todo era susurro de amor y de ventura.

Eduardo Allué Pérez.

Dr. Portaceli

Enfermedades de la mujer

Gran Vía, 40, T. 12854.—Valencia

De Villarreal

Sesión del Ayuntamiento

En el salón de sesiones mayor animación de público que otras veces y en los escaños de los señores Concejales también. Se masca en el ambiente que ha de haber hule en esta sesión y este inocente corresponsal piensa que ha llegado por fin sesión en que va a comenzarse el expediente de responsabilidades por la orgía dorada de los tiempos dictatoriales y que sirvió como cartel electoral de las izquierdas.

Pero no adelantemos. Con un poquitin de retraso, comienza la sesión, bajo la presidencia del señor Usó Jarque.

El Oficial Mayor don Enrique Meseguer, lee el acta de la sesión anterior, que es aprobada, así como el que se concede permiso a don Bautista Aymerich, José Meseguer, para realizar obras y a Fray Salvador María Olcina, O. F. prórroga para llevar a efecto las que ya tiene aprobadas.

El Ayuntamiento, se dá por enterado de que el Sindicato de Pólicia Rural de esta Ciudad, haya pasado al Gobernador civil de la provincia, una instancia de los guardas jurados de este término por la que reclaman la jornada de ocho horas y aumento de sueldo, con el fin de que se sirva acordar que estos funcionarios no están comprendidos en el Reglamento de obreros manuales y por lo tanto no se les debe aplicar los beneficios de la jornada legal. A este fin se lee el escrito que el Sindicato de Pólicia Rural, eleva al señor Gobernador, en el que fundamenta su petición.

Al anunciar el señor Alcalde que va a darse cuenta del programa de fiestas que presenta la Comisión, se produce en el público un pequeño valven hasta tal punto que el señor Alcalde, ha de reclamar silencio.

El señor Meseguer, con voz clara y vibrante lee el programa que es el siguiente:

Día 4.—Recepción de la Virgen de Gracia.

Día 5.—Bou de Vila y Cordá.

Día 6.—La fiesta religiosa. (Esto no lo leyó, pero lo suponemos nosotros).

Día 7.—Carreras pedestres.

Día 8.—Carrera ciclista y venenata.

Día 9.—Carreras de caballos—Vaquillas y rondallas.

Día 10.—Lo mismo que el anterior.

Día 11.—Lo mismo que el anterior sin las rondallas.

Día 12.—Bou de Vila.

Día 13.—Despedida de la Virgen y traca final.

Terminada su lectura, el señor Reverter, presenta un escrito en el que la juventud socialista de Villarreal, pide que no se celebren toros.

Con este motivo se entabla un animado debate en el que intervienen los señores Usó Cabedo, Reverter, López Ayet, Roca, Juan Broch y el Alcalde, marcando la línea divisoria en todas sus intervenciones. Los socialistas oponiéndose tenazmente a la fiesta de los toros y los republicanos reconociendo que por encima de sus gustos particulares que sería el no haber, está la voluntad del pueblo, que es de que se haga toro.

El público también se permite intervenir en pro y en contra y el Alcalde amenaza varias veces con desalojar el salón si no se están calladitos.

Por fin, y es por donde tenían que haber empezado, se va a la votación que dá el siguiente resultado.

Dicen que sí, los señores Carda, Cabedo, López Ayet, López Gil, Arenós, Saporta, Gil, Herrero y el Alcalde total nueve. Han dicho que no, los señores Safón, Usó, Cortes, Juan Reverte, Roca, Molés, Herrero Gil y Agulleiro, total ocho. Queda por tanto aprobado el programa presentado por la Comisión.

Terminado este importantísimo asunto el público comienza a desfilarse y difícilmente podemos darnos cuenta de que el señor Alcalde propone que se solicite de la superioridad, material de escuelas.

Que el Contador dá cuenta de unas transferencias de crédito que ascienden a 107.115,27 pesetas y finalmente que el Presidente de la Comisión de Pólicia Urbana, señor Carda, propone que con el fin de no agudizar la crisis de trabajo que se continúan las obras comenzadas interin se tramitan las transferencias.

Y se levanta la sesión.

Desgracia
En la travesía de la Cartenera de Barcelona y en el cruce con la

calle de la Er

ECOS.....

MUNICIPALES

Mañana celebrará sesión de segunda convocatoria el Ayuntamiento.

RELIGIOSOS

La Asociación de los Jueves Eucarísticos ha celebrado hoy las misas de Comunión conmemorativas.

ESCOLARES

Una comisión de maestros nacionales perteneciente al segundo escalafón, asistida de varios diputados a Cortes constituyentes y de directivos de la Nacional y de la Confederación Nacional de Maestros...

Los opositores al Magisterio de la convocatoria de 1928 han elevado un escrito de protesta al Gobierno...

MILITARES

El "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra" publica un real orden por el que se dispone para todos los jefes y oficiales de la extinguida escala de reserva...

Los alféreces con dos o más años de efectividad en el empleo se les concederá el retroceso al sueldo correspondiente al empleo inmediato.

Se ha hecho cargo de la Jefatura del Detall de la Comandancia de Carabineros, don Isaac Barrionuevo Peñafiel, cesando el que venía desempeñándolo accidentalmente don Antonio Patiño Bustillo.

JUDICIALES

La "Gaceta" publica el edicto anunciando la plaza de Secretario propietario de aquel Juzgado municipal, vacante por excedencia del que la desempeñaba.

POSTALES

Se ha publicado un decreto disponiendo que a partir de primero de Agosto próximo se suprima el sello de Correos de derecho de entrega.

CINEMATOGRAFICOS

El técnico español en asuntos cinematográficos, don Alfonso Benañades, colaborador de los "Artistas Asociados" en Londres, procedente de los estudios de Hollywood, acaba de llegar a Madrid con propósito de filmar películas de asuntos pedagógicos, científicos y artísticos españoles...

COMERCIALES

Dice el de Almería que en la pasada campaña se calcula que cada millar de naranjas ha dado dos cajas, contando con el derecho de fruta no apta para la exportación...

El precio medio general de la campaña pasada es de 147 chelines, lo que supone un beneficio para el exportador de 17 por caja.

AGRICOLAS

Se ha dispuesto que el procedimiento seguido contra los agricultores en virtud de las certificaciones de descubiertos expedidas por el Servicio Nacional del Crédito

Agrícola para el cobro por vía ejecutiva de las cantidades prestadas, solo deben exigirse los débitos principales y el pago de las dietas devengadas en la cuantía que señala el artículo 132 del Estatuto de recaudación y las costas ocasionadas por el expediente de apremio.

REGIONALES

Para mañana se anuncian en Valencia los siguientes festejos:

A las 17: Séptima corrida de toros de la ganadería de don Concepción de la Concha y Sierra de Saratúa, de Sevilla. Matadores: Martínez, Barera y Ortega.

A las 22: En el Paseo de la Alameda, balles regionales. A las 22:30: En el salón de fiestas de las Casas Consistoriales, recital poético por la señorita Concha Power, con la colaboración de la Orquesta Valenciana de Cambra.

Denia y su comarca se proponen solicitar su incorporación a la provincia de Valencia. Parece que otras poblaciones de Alicante, como Alcoy tienen los mismos propósitos.

COMARCANOS

Dicen de Tortosa que el Ebro se halla en pleno estiaje, bajando la poca agua que arrastra completamente limpia, lo que indica que hay carencia de lluvias y tormentas por la cuenca superior.



CASTELLÓN AL DÍA

El día de hoy ha sido de verdadero bochorno y mediada la tarde se han formado grandes núcleos de nubes presagando tormenta. Veremos si pon fin llovizna.

Los Calceines MOLFORTS son irrompibles. Almacenes CAZADOR. Colón 76 J. Pascual Feltrer Colón 76

Don Miguel Sánchez, catedrático numerario en virtud de oposición, ha sido destinado al Instituto Nacional de 2.ª enseñanza de Castellón.

La "Gaceta" publica una disposición convocando a un concurso entre periodistas españoles para la presentación de trabajos que estimulen en el espíritu público los ideales de cultura y defensa de animales y plantas.

El pan Nutri, especial para desayunos, lo encontraréis en la panadería de la Viuda de Olucha Mayor 115

Habiéndose concedido a UNEA la facultad de designar un vocal nato y un suplente para la Junta Consultiva de Aranceles y Valoraciones creada por el decreto de 15 del corriente, la Junta directiva de UNEA ha tomado el acuerdo de designar a su secretario general don Luis García Guisjarro, como delegado propietario y a don Nicolás Gómez Tornero, suplente en dicha Junta.

Al final de la Avenida de Blasco Ibáñez y cuando los autos hacen el viraje para entrar en el Pinar, existe un poste-señal de la Junta de Obras del Puerto, que sirve de estorbo a tales vehículos por lo que rogamos se estude a manera de emplazarlo a otro sitio.

MAGNIFICO COCHE DIAMOND DESDE EL 15 DE MAYO SALDRA TODOS LOS DIAS PARA EL Balneario Hervideros de Cofrentes A las 3:30 de la tarde de la calle del Mar, 66.-VALENCIA

El Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Onda, nos comunica en atento B. L. M. su toma de posesión de aquella Alcaldía, ofreciéndonos su más decidido concurso para todo cuanto pueda contribuir al mejor servicio público y bienestar ciudadano.

Agradecemos a don José Felix Aguilera, su atención a la que correspondemos.

Medias hilo, seda y seda natural DAMITA suprema calidad Almacenes CAZADOR Colón 76 J. Pascual Feltrer Colón 76

Llamamos la atención del Ayuntamiento y Sindicato de policía rural, o de quien corresponda, sobre el pésimo estado en que se encuentra el camino que conduce desde la carretera de Morella, hasta la de Alcora, por detrás de la Estación del Norte y el camino llamado del Cremor, pues los veraneantes de aquel contorno se lamentan, con razón, del estado intransitable en que está dicho camino.

Medias seda colorido de moda, las que más duran, marca FAMOSA a 3'00 pesetas el par Almacenes CAZADOR Colón 76 J. Pascual Feltrer Colón 76

Entre la vía del tranvía y las casas del Camino del Mar, está la calle en muy malas condiciones y antes que viniesen las lluvias (si es que alguna vez llueve), sería conveniente que se arreglasen así como la de Prim y calles nuevas afuyentes al Camino del Mar.

Del celo del Presidente de la Comisión de policía Urbana, esperamos ordenar su arreglo.

En la calle de Prim, existe un depósito de carbón y no comprendemos como no se ha ordenado ya que se tapie aquél solar.

El pan Nutri, especial para desayunos, lo encontraréis en la panadería de la Viuda de Olucha Mayor 115

Se ha dispuesto que desde el día primero al cuatro del próximo mes de Agosto, se abra el pago de sus haberes a los perceptores de Clases Pasivas que lo tienen consignado por esta Delegación.

Día 1.º Remuneratorias, Montepío Civil y Militar y Jubilados. Día 3. Retirados. Día 4. Todas las nóminas sin distinción.

Han sido denunciados: Por infringir el vigente reglamento de carreteras, Vicente Bernat Julve, de Cabanes.

HIGADO ESTREÑIMIENTO Balneario Hervideros de Cofrentes ABIERTO DESDE EL 15 MAYO

Radio Folch

ULTIMOS MODELOS RECEPTORES PHILIPS STEINITE LUMOPHON TELEFUNKEN

Receptores para oír EUROPA entera de 375 a 2.500 pesetas Pase usted a oírlos y se convencerá

Plaza de la Paz, núm. 14 CASTELLÓN

TERCIANAS

Si tenéis paludismo, TERCIANAS, cuartanas, fiebres intermitentes en general, tomad la "ANTIMALARINA SERRANO" (nombre registrado). Sus resultados son tan eficaces que no ha habido un solo caso que hayan resistido a su tratamiento.

Para el paludismo de los niños pedid ANTIMALARINA en paquetes, de sabor agradabilísimo. De venta en la Farmacia del autor, Mayor 5. - Castellón.

ECOS DE SOCIEDAD

De regreso Después de pasar breves días en la Ciudad Condal regresó a Castellón el jefe de Negociado de esta Delegación don José Fernández Grande; distinguido amigo nuestro.

De Alicante ha regresado la profesora de piano de la Escuela Normal, doña María C. Sánchez de Altolaguirre.

Veraneando Para tomar aguas ha subido a Fuente en Segures (Benasal) nuestro querido amigo don Rafael Rodríguez.

Desde Vinroz se ha trasladado al balneario de Fitero (Navarra) el oficial de Telégrafos y abogado don Emilio Viloplana Perceva, querido amigo nuestro.

Ha regresado de la ciudad del Turia la esposa del funcionario del Ayuntamiento y querido compañero en la prensa don Angel Yáñez.

En las Villas de Benicasim, se ha instalado con su familia, el notario don Raimundo Noguera.

A su maset de la partida del «Cremor», la de nuestro buen amigo don Ramón Duch con sus hijos y sobrinas.

Al Grao de Castellón la familia de don Juan Cordencillo, capitán del Batallón de Ametralladoras.

Del Grao se ha trasladado a Lucena del Cid la del maestro nacional don Tomás Esterler.

Doña Magdalena Beltrán, naestra de Villafranca, se ha instalado en Tríg para pasar allí las vacaciones estivales.

De Zaragoza Acompañada de su hija Conchita, ha regresado de la ciudad

del Ebro, la distinguida dama doña Concha Alloza, viuda de Gironés.

Verbena en Alcoceber

Como en años anteriores se halla en preparación, por la colonia veraniega de la playa de Alcoceber, una verbena que por los antecedentes que se tienen y por los preparativos que se están haciendo, promete ser un alarde de buen gusto y distinción.

Don Joaquín Giner Se encuentra en Castellón en uso de licencia, el ilustrado oficial del cuerpo de Telégrafos, don Joaquín Giner, que presta sus servicios en el centro de Melilla.

Recordatorio

Hechos recibido el recordatorio del fallecimiento del exalcalde de Benasal, nuestro infortunado amigo don Gilberto Machi, ocurrido en aquel mismo pueblo el día 20 del actual.

Agradecemos la atención y referimos a la ofidista familia del finado nuestro pésame.

El coronel Abriat

Por O. C. del 23 del actual y a petición propia ha sido retirado nuestro distinguido y querido amigo, el culto coronel de Infantería, don Miguel Abriat Cantó, para Molina de Aragón (Guadalajara) El coronel Abriat se ha distinguido siempre por su amor al estudio; fué profesor muchos años en la Academia de su Arma; luego fué coronel jefe de la Sección correspondiente de la Escuela Central de Tiro y es además autor de varias obras científicas y de arte militar.

Licencia

Le ha sido concedida por quince días al jefe diplomado de la Delegación de Hacienda don Romualdo Hervás.

Restablecido

Lo está ya, de su grave enfermedad el joven don Francisco Felip hijo de nuestro amigo el funcionario de la Delegación de Hacienda del mismo apellido.

Libro Nuevo

Dos personalidades literarias como son el glorioso poeta Eduardo Marquina y el ilustre escritor

Wenceslao Fernández Flórez

dicen bien elocuentemente con su aportación crítica a la reciente producción poética de RAFAEL CATALÁ LLORET lo que es el libro

INQUIETUD

Gobierno Civil

En favor de los animales y plantas

El señor Escola, dijo esta mañana a los periodistas, que el "Boletín Oficial" de la provincia, publicaba en el número correspondiente al pasado martes unas interesantes órdenes circulares, abriendo un concurso para premiar a los agentes dependientes del Ministerio de la Gobernación (guardia civil, guardia de Seguridad y funcionarios del cuerpo de vigilancia), que más se hayan distinguido en el cumplimiento de las disposiciones vigentes sobre protección de animales y plantas.

También se abre otro concurso entre los periodistas españoles con objeto de estimular por medio de artículos, crónicas poéticas etc, el espíritu público, los ideales de cultura, de bondad y defensa hacia los animales y las plantas.

Añadió el señor Escola, que como la superioridad, le había interesado se diera la mayor publicidad a dichos concursos para su divulgación agradecería reprodujeran los periódicos locales los extremos más esenciales de aquéllos, ruego que atenderen en el próximo número.

La labor de un Diputado Añadió el gobernador que había recibido una carta del diputado a Cortes por Castellón señor Royo Gómez, dándole cuenta de las gestiones que viene realizando en favor de los Ayuntamientos de esta provincia, para lograr varias mejoras, como construcción de Escuelas, vías de comunicación etc.

¿Vendrá el ministro de la Guerra a Castellón? Me dice el señor Royo Gómez en su carta, que en principio tiene acordado con el ministro de Guerra venir a Castellón para asistir a la entrega de la bandera que por suscripción popular se regulará al Batallón de Ametralladoras, aún que como es natural, el viaje del señor Azaña, está condicionado a las ocupaciones de gobierno.

Caso de realizarse aquélla visita, vendrían con el Ministro de la Guerra, el señor Giralt y otras personalidades, aprovechándose la estancia del señor Azaña en Castellón, para celebrar un acto político en el que aquél pronunciaría un discurso.

Visitas

El señor Escola, recibió esta mañana bastantes visitas.



CINE SONORO Y MUDO El lugar más fresco de Castellón PARA HOY EN LA TERRAZA

A las 9'50 noche Dos películas sonoras La superproducción marca Fox titulada

Mujeres por doquier Por Fifi D'Orsay

Alta sociedad Janet Gaynor y Charles Farrell

Ayuntamiento

A los intrépidos bañistas El alcalde don Manuel Peláez, nos ha dicho hoy, que había oficiado al teniente coronel de la guardia civil, recabando su apoyo a fin de que la benemérita de servicio en el Grao preste ayuda a los marineros, que provistos de un brazalete, impidan en días de mar alterado penetrar bañistas en el agua.

Para el Batallón de Ametralladoras Se han recibido remitidos por la Comandancia de Ingenieros de la tercera División los datos necesarios para la confección del plano y presupuesto de las obras que se han de llevar a cabo en el Cuartel para la debida instalación de todo el ganado del Batallón de Ametralladoras que guarnece esta capital.

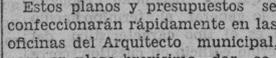
Estos planos y presupuestos se confeccionarán rápidamente en las oficinas del Arquitecto municipal, para en plazo brevísimo dar comienzo a las obras.

Cine de Verano PARA HOY A las 9 30 noche. Programa kilométrico! La preciosa comedia

Montecarlo (8 partes) Por Lew Cody y Roy D'Arcy

La Sirena de los Trópicos (8 partes) JOSEFINA BAKER

PARA MAÑANA Locuras de carnaval Por Harry Licelike



Compro Motor y bomba en buen estado para riegos. Ofertas a José Díez, Gran Vía, 5.-Valencia

Se vende La casa núm. 8 de la Plaza de la Constitución que renta más del 6 por %, por el precio de renta. Razón Avenida Cementerio "Villa Amparito".

También se vende maset próximo a la población, espléndida vivienda y 4 hanegadas naranjas. Razón en la misma finca.

Panaderos Se vende amasadora de amasar pan, por la mitad de su precio. Se dará a prueba. Razón, en Villarreal.—Calle San Roque, 23.

Se desean Jóvenes de 15 a 18 años, para venta ambulante de barquillos. Razón: Posada de Molina. Inútil presentarse sin buenas referencias y documentado.

AGUA DE BENASAL SE VENDE Casa Nelo

En la Gran Vía se vende con todo el menaje, una de las mejores Villas de la Gran Vía. Infirmary en la Administración del HERALDO

Advertisement for Medias Famosa, featuring an illustration of a woman and text: Medias Famosa, Medias seda, colorido de moda, las que más duran, marca FAMOSA, a 3'00 pesetas el par. Almacenes CAZADOR Colón, 76 J. Pascual Feltrer Colón, 76

Advertisement for Bálsamo Zoraya, featuring text: Bálsamo Zoraya, CICATRIZANTE ANTISEPTICO CALMANTE, Cura Almorranas, Barros, Herpes, Erisipela, Llagas, Granos, Irritaciones, Erupciones, Cortes, Heridas, Quemaduras, y todas las enfermedades de la piel. BALSAMO DEL HOGAR.—UNICO EN EL MUNDO De venta en Farmacias y Droguerías Depositario en España: Paseo de San Juan N.º 29 BARCELONA

Advertisement for FINOL BUSTO, featuring an illustration of a person and text: Una noche de tus es suplicio y desesperación FINOL BUSTO CALMARA VUESTRAS ANGIUSTIAS Frasco pequeño (de prueba): 3,50 Frasco grande: 5,00

Advertisement for Garage Gómez, featuring text: ¿Tiene V. auto? No lo dude pues EN EL Garage Gómez SERA BIEN ATENDIDO ABIERTO DÍA Y NOCHE Paseo de Ribalta, 6. Teléfono 346 (Junto Cuartel Carabineros)

Advertisement for Vapores, featuring text: Vapores C. Trasmediterránea y PEDRO GARCÍAS Servicio rápido, fijo y semanal DIRECTO para BARCELONA y VICEVERSA por el vaor

Advertisement for Virgen de Africa, featuring text: Virgen de Africa Admitiendo carga y pasaje de 1.ª y 3.ª clase SALIDAS De Castellón, todos los sábados, a la una tarde De Barcelona, todos los miércoles a las seis tarde Para más informes dirigirse: En Castellón, a V. Navarro Pastor, Pl. y Mar, all, 8. Teléfono 14 Barcelona, Para servicio Castellón a Pedro G. G. Plata, 4 principal. Teléfono 15.887 Gran Vía Layetana, 7. Cof.aññññ Transmediterránea. En Barcelona, para demás servi.—Teléfono 22.038

POR TELÉGRAFO Y TELÉFONO

Las Cortes Constituyentes

LA SESIÓN DE AYER

A las 5'55 abre la sesión el señor Besteiro. En el banco azul se sientan los señores Alcalá Zamora, Albornoz, Maura, Nicolau, Azafia, Prieto y De los Ríos. Después está todo el Gobierno. Continúa el debate político acerca de la resignación de poderes del Gobierno Provisional. Estévez, por el grupo agrario: Los elementos que forman este Gobierno han convertido la Universidad en una escuela revolucionaria. (Grandes protestas.) Alvarez Builla: Eso no es verdad. La Universidad se convierte en escuela de civismo. Estévez: El Gobierno está falto de autoridad para contener el avance de la revolución. (Interrupciones ruidosas.) Besteiro: Pido respeto para el orador. Estévez: Yo no vengo aquí guiado por egoísmos ni pasiones de soberbia o codicia. (Muchas voces: Ni nadie.) Besteiro: Insisto en rogar a la Cámara tolerancia para el orador. Estévez: Decís que el pueblo os dió el poder y ahora no podéis quejaros si el pueblo entiende que no habéis hecho la revolución que él imaginaba. Antes de la República los obreros trabajaban. Hoy siguen trabajando. (Grandes risas.) Lluza voz: Aunque el orador pertenece al grupo agrario ahora no habla en nombre del grupo. Estévez: Ya lo sé. Hablo en nombre propio. Un diputado: Es un cacique. Estévez: Un cacique que hizo muchos sacrificios. Me levanto por un deber de conciencia. Primero soy católico, luego es español y después agrario. Protesto de los decretos leyes del Gobierno Provisional que van en contra de la conciencia católica. Así lo ha dicho el señor Lerroux. (Gran escándalo. Los lerrouxistas increpan al orador.) Guerra del Río: Su señoría no ha oído al señor Lerroux nunca. Besteiro: Ruego a los señores diputados que guarden el orden debido. (Rompe una campanilla.) Estévez: Los derechos son tan respetables como el orden. Vosotros no habéis respetado la potestad religiosa ni las joyas de las iglesias que son vuestras. (Grandes risas.) Intentáis anular el matrimonio y no sabéis resolver los conflictos obreros porque no se resuelven con vuestros procedimientos, sino con el Evangelio. (Grandes risas.) Guerra del Río: Pues sí que voy a comer mucho con el Eva ngelito. Estévez: Sí, con el Evangelio, que es como emplear el dinero de los ricos por medio de la caridad cristiana repartiéndolo entre los pobres, viudas y obreros impedidos. (Grandes risas.) Muchas voces: Señor presidente, la hora. Besteiro: Orden, señores. Todavía faltan siete minutos. Algunas voces: ¡Todavía tanto tiempo! Estévez: El Gobierno ha cerrado las fuentes de riqueza del país. Ha procedido con negligencia, descuidando los intereses agrícolas y ganaderos. Miles de labradores muestran su descontento. Sigridro Blasco: Termine el sermón y Dios se lo pagará. (Grandes risas.) Estévez: En nombre de esa clase olvidada formo aquí mi protesta. Benza, de la minoría vasconavarra. Queremos que el problema religioso se resuelva mediante un concordato. Excita, pues, al Gobierno a no mantener la exclusión espiritual entre los españoles. El problema nacionalista y el regionalista debe tratarse con respeto para la libertad tradicional. Una monarquía federal—dice—se hubiera sostenido más tiempo. Rindo desde aquí homenaje a los catalanes que han contribuido al resurgimiento del regionalismo. Esperamos que el Gobierno será fiel al pacto de San Sebastián. Censura el procedimiento de elegir las comisiones de estudio de las diputaciones. El Gobierno que se nomi-

ha de tener en cuenta tres problemas urgentes: Orden público, paro obrero y finanzas. Basilio Alvarez: De finanzas ustedes no deben hablar, porque el concierto económico los convierte en ciudadanos de primera. Benza: Me extraña que un sacerdote me interrumpa. Basilio Alvarez: Interrumpo porque estamos en el mundo económico y no en el espiritual. Benza: Hay que estimular al Gobierno para que dé ante el extranjero otra sensación de la que ahora se lleva, para que no tengáis que sentir como un amigo mio que regresaba de Rusia una impresión de miedo y de terror. (Aplausos en el centro de la Cámara y en los catalanes.) Nicolás Salmerón, por la minoría radical socialista empieza elogiando la labor del Gobierno. Después pide la libertad de los detenidos, especialmente del doctor Vallina. Pérez Iglesias protesta de las intemperancias de que viene dando muestras la Cámara contra algunos oradores. Rodolfo Llopis, por la minoría socialista: Debe continuar íntegramente el actual Gobierno hasta que se apruebe la Constitución. Para nosotros es el comité revolucionario convertido en Gobierno. Como ha sido el iniciador de una obra tiene que terminarla. No es cierto que la U. G. T. haya disfrutado trato de favor. Nos separa la táctica de otras organizaciones obreras. Nosotros debemos laborar con el Gobierno. (Aplausos de la minoría socialista.) Sambancat por la izquierda catalana: Represento aquí la planta baja social y quiero traer el clamor humano de la calle y digo que en Sevilla se han cometido crímenes que están impunes y sus autores estarán paseándose por el parque de María Luisa tomando chatos en la Venta Eritaña. El primer culpable de todo está en el banco azul. Todavía no se ha sentado en el banquillo. Se dice que España ha sufrido una dictadura de siete años y no es verdad. Ha sufrido una dictadura de siete siglos. Siempre nos ha gobernado la maza. Ha habido muchos gobernantes majos y gaapos. Ricientemente de tipo zorro, como Cambó, y de tipo rojo, como Martínez Anido. Creíamos que con Primo de Rivera había terminado este tipo de gobernante, pero le ha seguido quien cree que en España la autoridad es cuestión de policía. Los caudillos de la huelga telefónica son los héroes de la nueva independencia española. Son los nuevos Daoiz y Velarde. Van contra la invasión yanqui. Las autoridades sevillanas han ejercido el bandolerismo aplicando la ley de fugas y cañoneando una casa. En Andalucía sólo impera el señorío y la guardia civil. Los señores Maura y Largo Caballero causan la impresión de dos energúmenos en un coro de adormideras. (Rumores.) Giménez:—Dice que el C. N. T. es apolítica, pero como ciudadanos pueden votar, y aquí hay representaciones de muchos obreros. La U. G. T. ha prestado esquirolas a la Telefónica. (Grandes protestas.) Se establece una lucha grave y peligrosa. Temo que se repitan crímenes de terrorismo. Los sindicalistas ayudan a la República, pero no tienen por qué ser republicanos. Siguen su táctica como un ciudadano cualquiera. Los obreros lo que quieren es orden, paz y trabajo. (Bien, en algunos lados de la Cámara.) Guerra del Río (por la minoría radical):—Mientras estén en el banco azul Lerroux y Martínez Barrios el Partido radical estará al lado del banco azul. Los ministros y gobernadores que antes que nada son republicanos sienten gran dolor cuando para defender a la República, tienen que apelar a medios violentos. Luis Companys—(por la izquierda catalana):—Me siento incapaz de recoger aquí los extractos del discurso del señor

Alcalá Zamora. Además que no interesa el detalle, sino el conjunto de la obra. Aparte Marcelino Domingo todos los demás ministros formaban el Comité revolucionario y con ellos he compartido angustias que nunca podré olvidar. Tengo que hacer un gran sacrificio para criticar la obra del Gobierno. Algunos fervorosos republicanos creen que cualquier cosa que desentene del conjunto clamoroso daña a la República y lo que daña es lo otro. A veces decís que queréis seguir gobernando porque sois los jefes de las fuerzas parlamentarias, pero el país, que os ha traído, quiere un Gobierno de izquierdas. El país quiere que le gobiernen revolucionariamente; pide medidas subversivas, base de futuras seguridades. Perturbado el orden, la autoridad no tiene más remedio que restablecerlo, pero restablecido, deben cesar las repulsas. Yo he visto mi ficha en la jefatura de policía, con una inscripción que dice: «Hacerle la vida imposible». (Rumores.) Esto no puede seguirlo la República. No deben confundirse los profesionales del desorden con la C. N. T., con la cual hemos cooperado. Maura no es el médico para curar este mal social. Martínez Anido, además de malvado, es un inmoral que se está gastando en el extranjero el dinero que robó a España. (Aplausos en la izquierda catalana.) Maura:—Si la izquierda catalana niega la confianza al Gobierno, significa que yo sobre aquí. Si fuese eso sólo, con marcharme todo estaba resuelto; pero hay algo más. Siendo su S. S. gobernador de Barcelona reconoció que la C. N. T. no entraría en vías legales sin la violencia. En los últimos tiempos de su mandato me dijo S. S. que su política había fracasado porque la Confederación era una cosa caótica. ¿Por qué ha cambiado S. S. de criterio? Lo que pasa es que desde las elecciones el problema del Estatuto Catalán lo ha cambiado y hay que hacer creer que la izquierda catalana resuelve el problema social. Aquí tiene su señoría que comprometerse a resolver el problema social de Cataluña. S. S. ha pasado por ello muchas amarguras que todas las noches me comunicaba en largas conversaciones. Cataluña pasa por una triste situación en su vida industrial y económica. Muchas fábricas están cerradas, muchos barcos pasan de largo. Si se prolonga la situación, vendrá irremediablemente la ruina. Un Gobierno que tiene las horas contadas podría excusarse, pero como Cataluña es España, no queremos que las cosas sigan así. La Confederación no acata las leyes, todas las leyes: la de trabajo y las de orden público. Anuncia el Gobierno una política social y el señor Maciá se revuelve, acordándose de que había de contemperar con los sindicalistas hasta que se votase el Estatuto. Así tendí todos los votos de la Confederación, pero en Cataluña hay muchos que no están conformes con ese proceder nuestro. El señor Companys en esta crisis de hombres de Cataluña, es una gran personalidad. Tiene brillante porvenir, pero que no se equivoque, hay que hablar claro. ¿Qué quiere? ¿Que el Gobierno haga una política como la que deseáis vosotros, pero que espere a que se apruebe el Estatuto? Una voz: No puede ser eso. Maura: Si puede ser, porque nosotros tenemos conciencia del momento y del compromiso que tenemos contraído. Cuando se vote el Estatuto no quiero que Cataluña pueda decirnos que le entregamos un cadáver. Quiero poder contestar: «El cadáver lo habéis traído vosotros». (Aplausos.) Largo Caballero interviene para alusiones. Niega que haya

favorecido a la U. G. T. contra la Confederación. Mantiene siempre la obligación que obreros y patronos tienen que acatar las leyes del trabajo. ¿Creéis que la Generalidad puede hacer una legislación especial para Cataluña? El señor Lluhi Ballestá: ¿Por qué no? (Rumores.) Largo Caballero: No será yo el llamado a otorgar esa autorización. Lo que se intentaba era implantar una política de edos. Yo he tenido el mismo trato para patronos y para obreros de cualquier tendencia, porque a ello me obligó el cargo que osiento. (Aplausos.) Franchis, por la minoría federal, aboga por la continuación del actual Gobierno, aunque sin sustraerse a una crítica serena. Baeza Medina: Por la minoría radical socialista. Pide se subsancie el incidente provocado por la minoría de Izquierda Catalana antes de intervenir otros diputados. Besteiro dice que no hay inconveniente. Companys; El señor Maura, cuando yo hablaba del problema general de Barcelona, se ha concretado a referirse a Cataluña. Yo he querido decir que los hombres de derechas no pueden resolver el problema en sentido izquierdista y como yo pienso muchos. Yo no he cambiado de opinión. Lo que pasa es que ha habido una general opinión contra el Gobierno. Es injusto que lance sobre nosotros la responsabilidad de ese perjudicial sistema de huelgas. No se puede hacer una política represiva como ha sucedido. Su señoría no ha contestado a mi discurso, sino que ha hecho el que tenía preparado. El señor Bastos, gobernador de Sevilla, publicó un folleto en el que proponía, para resolver el problema de Marruecos, exterminar a los moros. (Grandes risas.) Unas voces: Ese es otro Bastos. Es hermano del gobernador. Maura: La política social de Cataluña puede resolverse de dos maneras. Yo someteré el texto de la ley para evitar que Cataluña se desangre. El Gobierno no tiene derecho a encender en Cataluña una guerra civil entre los obreros. Companys: En Cataluña no ha sido preciso establecer el estado de guerra. Lo que debe hacer su señoría es limitarse a cumplir sus deberes de gobernante. Sus palabras no surtirán el efecto de producir el pánico en la burguesía catalana. Maura: Aún no ha dicho su señoría lo que quiere. Lluhi Ballestá: En la Confederación General del Trabajo hay elementos afiliados a la Federación Anarquista Internacional. La solución está en la propuesta de Maciá, que consiste en apoyar a los elementos sanos de la Confederación, pero que se saquen a la tutela de los anarquistas. No es igual una huelga que una revuelta en la calle. El Gobierno ha tenido tiempo de crear una ley de Huelgas. Rechazo los cargos que ha hecho Maura contra la Generalidad. Largo Caballero: El Gobierno no puede seguir una política social diferente para Cataluña que para el resto de España. La ley será igual para todos. Carrasco Formiguera: Lamenta las disidencias que surgen entre los hombres de la revolución. Los adheridos al pacto de San Sebastián están obligados a prestar su colaboración al Gobierno. No es hora de vacilaciones, sino de crear un órgano jurídico adecuado. La monarquía no se desplomó el 14 de Abril, sino cuando rompió el pacto constitucional con la nación. Los catalanes estarán al lado de la República democrática. (Aplausos.) El señor Jiménez rectifica. Dice que va a corresponder al llamamiento a su caballería hecho por el ministro de Trabajo. Estima que un diputado puede decir en el Parlamento lo que quiera sin necesidad del Parlamento. Sin embargo he de decir que he leído en todos los periódicos que la Unión General de Trabajadores iba a proponer personal a la Telefónica. (Protestas en los bancos socialistas.) Lee algunos telegramas de huelguistas dirigidos a él y pregunta si constituye o no una prueba. (Voces: Claro que no.) Habla de elementos procedentes del sindicato libre que se refugiaron en la Unión General de Trabajadores. Vosotros (por los socialistas) no los conocéis. Pero cómo iban a

consentir que ellos sirvieran de intermediarios? El señor Cordero: Refuta las manifestaciones del señor Companys respecto a que la U. G. T. sea enemiga de la C. N. T. Lo que hay que señalar—dice—es la diferencia de ideología y de orientación entre las dos entidades. También los socialistas podemos presentar una lista de hombres asesinados por los pistoleros. Recuerda que Indalecio Prieto, siendo diputado en tiempos de la Monarquía, se jugó la vida en defensa de los sindicalistas. Respecto a que la actitud del partido socialista pueda parecer conservadora, estima que ello será porque así se defiende mejor a la República. El presidente dice que quedan nueve diputados para intervenir en este debate y propone que continúe mañana. Se levanta la sesión al as once menos veinte. Impresiones y comentarios Terminado su discurso el señor Maura fué felicitado por los periodistas. El ministro de la Gobernación les manifestó lo siguiente:—Había que deshacer el equívoco que se había formado en torno al problema de Cataluña. No es admisible mezclar con los asuntos del trabajo el problema del Estatuto. Realmente, los diputados de la izquierda catalana tienen todos los votos, pero falta saber si cuentan con la mayoría de Cataluña. Si ellos están conformes con la política del Gobierno, también deben reconocer que todo el mundo debe ajustarse a la ley. Ahora bien; si forman un bloque contra el Gobierno los sindicalistas y los representantes en Cortes, habrá que dejar que asuman toda la responsabilidad. El problema social en Barcelona es muy importante. Hoy mismo he tenido necesidad de intervenir para suministrar gasolina a toda Barcelona, pues de improviso ha surgido una huelga de transportes que ha dejado sin gasolina a Barcelona y toda la provincia. Yo sé que mi actuación ha de crearame la impopularidad ante Cataluña, pero gustoso soporto toda la responsabilidad de mis actos. *** El conde de Romanones fué a la Cámara comenzado ya el debate político. Hablando del debate del martes, dijo que le había parecido bien. A mí, como ya soy viejo, todo lo pasado me parece mejor, aunque acaso esto de ahora sea superior a aquello. Se decía que el interés de la sesión de hoy sería el cuerpo a cuerpo entre Maura y Companys. Yo no lo creo así. Precisamente no habrá debate interesante por ahora con los catalanes, estando pendiente la discusión del Estatuto. El interés vendrá cuando se discuta lo del Estatuto vasco, pues ahora que vengo de allí he visto la actitud en que se hallan. Se trata de una raza fuerte y cuyos representantes vienen dispuestos a dar la batalla. Aquí en estas Cortes, lo interesante no se producirá hasta Septiembre. Besteiro recibe a los periodistas Terminada la sesión, el señor Besteiro recibió a los periodistas. Les dijo que los diputados que tienen pedida la palabra para la sesión de hoy son los siguientes: García Gallega, Giralt, Azarola, Ansó, Soriano, Galarza, Sirau y Madariaga. Caso de que termine mañana la intervención de estos señores se procederá a la designación de las comisiones permanentes. Para después el Gobierno tiene ya labor preparada, pues ha de presentar a las Cortes todos los decretos promulgados y otros que favorece la obra de discusión. LA COMISIÓN INVESTIGADORA Hoy, a las doce de la mañana, se reunirá en el Congreso la comisión designada para investigar las responsabilidades que pudieran deducirse de los sucesos de Sevilla. El partido socialista ha designado para formar parte de la misma a Teodomiro Menéndez. La comisión marchará seguramente esta noche a Sevilla. LA COMISION DEL PROYECTO DE CONSTITUCION Para hoy, a las 230 de la tarde ha convocado el señor Guerra del Río a la comisión que ha de estudiar el proyecto de Constitución. En esta reunión se examinará el dictamen formulado por la comisión jurídica asesora y se fijarán las normas para el estudio y discusión del proyecto.

UNA DIMISION Parece ser que el hecho de no haber sido designado como miembro de la comisión parlamentaria para estudiar el proyecto de reforma constitucional el señor Ossorio y Gallardo, ha sido interpretado por éste como un motivo de desconfianza por parte del Gobierno. En su consecuencia, el señor Ossorio y Gallardo ha presentado la dimisión de su cargo de presidente de la comisión jurídica. EL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD ACLARA UNAS PALABRAS DEL SEÑOR MAURA Al recibir esta tarde a los periodistas el Director general de Seguridad señor Galarza, dijo que había leído en un periódico de la mañana, una versión equivocada de las palabras que dijera ayer en la sesión del Congreso el ministro de la Gobernación, al referirse al pistolismo catalán, versión que le convenia rectificar. El sentido de las palabras pronunciadas por el ministro, era que el Gobierno, pensaba detener a los pistoleros allí donde los encontrase, pero no que se propusiera mandar a Barcelona, a los pistoleros detenidos en Sevilla durante los pasados sucesos. EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN CUBA En breve embarcará con rumbo a la Habana, el nuevo embajador de España en Cuba, señor Farret. INTERESES GANADEROS Una comisión de ganaderos, de distintas provincias españolas, presidida por el diputado a Cortes por Salamanca don Feliberti Villalobos, ha continuado esta mañana sus gestiones cerca de varios ministros para que se adopten medidas de gobierno en favor de la ganadería española. EL ESTAMPILLADO DE LOS BILLETES DE BANCO El Consejo de Administración del Banco de España, ha examinado el modelo de troquel, presentado para el estampillado en seco de los billetes de Banco. El gobernador del Banco de España, señor Caravita, ha manifestado que se mandarán troqueles a todas las sucursales de España, pero no hasta el momento actual, no se sabe si los representantes del Gobierno en el extranjero efectuarán también dichas operaciones. INSTANCIAS DESESTIMADAS Por el Ministerio de la Guerra, se ha dictado una orden circular, resolviendo las instancias presentadas por parte del personal del Ejército, solicitando abonos por horas extraordinarias. Se desestiman todas ellas, fundándose en que en los servicios del Ejército no pueden haber distinciones entre horas ordinarias y horas extraordinarias. GITANILLO DE TRIANA MEJORA Se acentúa la mejora iniciada, en el distrito Gitanillo de Triana. Diariamente es visitadísimo en el Sanatorio de toreros, donde está hospitalizado. Una nota de la Confederación Nacional del Trabajo Sindicalistas y anarquistas no quieren la revolución social a todo pasto. La Confederación Nacional del Trabajo, ha facilitado hoy la siguiente nota: «No hay ningún sindicalista revolucionario ni anarquista consciente y responsable de sus palabras que afirme estar en condiciones de sustituir prácticamente a la República española y siendo así, tampoco puede hablar de destrucción. Porque para destruirla era preciso estar preparado con anterioridad para sustituirla con algo mejor. Nosotros que tenemos la honra de declarar que ni la Confederación ni los anarquistas, estamos en condiciones de sustituir su existencia a la República, nosotros no compartimos el criterio de los que preconizan la revolución social a todo pasto sin saber lo que quieren, por que cuando se les preguntan a dónde iríamos después de haberlos lanzado a la calle, contestan que una vez en ella ya veremos por donde debe irse. Ni compartimos este criterio ni compartimos con él el parecer de los que creen que la revolución social consiste en darse tiros con todo cristo que se presente por la calle. La revolución social consiste en un régimen de organización económica e industrial que estructure las fuerzas proletarias y cuantas a ellas quieran adherirse en el sentido capitalista y al régimen estatal en la organización de la economía». LOS EMPLEADOS DE BANCA Y BOLSA También recibió el señor Largo Caballero, la visita de una comi-

sión de empleados de Banca y Bolsa, que le pidieron gestione la readmisión de los compañeros despedidos el año 1923. LA COMISION INVESTIGADORA DE LOS SUCESOS DE SEVILLA Esta mañana a las doce, se ha reunido en el Congreso, la comisión designada por las Cortes, para investigar lo ocurrido en Sevilla durante los pasados sucesos, habiendo sido designado en representación del partido socialista, don Teodomiro Menéndez y por Acción Republicana el señor Clérigo en sustitución de Rico. Los comisionados se proponen marchar esta misma noche a Sevilla. Hablando con el Presidente La Enseñanza en la zona del Protectorado en Marruecos.—El debate político en el Congreso terminará hoy.—El gobierno está conforme con el señor Maura Esta mañana como todos los jueves recibió el presidente del Gobierno Provisional de la República a los representantes de la prensa nacional y extranjera. Refiriéndose a los datos que se aportaron a la sesión de ayer, sobre la enseñanza en nuestra zona de protectorado en Marruecos, dijo que están equivocados, pues los gastos de dicha enseñanza superan en un 15 por ciento a los que ocasiona en la Península. Después dirigiéndose más especialmente a los periodistas extranjeros dijo: «Ya conocen ustedes la marcha del debate político que terminará esta tarde. El Gobierno opinaba que debía haber terminado ayer por conveniencia de la Cámara y del país, pero no podía exteriorizar impaciencias que alguien pudiera haber interpretado como deseo de que no fuera definitivamente fiscalizada su labor gubernamental. La autoridad del Gobierno, quedó confirmada ayer con el voto de confianza presentado a las Constituyentes, por los grupos que componen la mayoría de la Cámara y por otros que no tienen representación en ella. Un periodista: ¿Está conforme el Gobierno con el ministro de la Gobernación? —Alcalá Zamora: Conforme y unido siempre. Terminó diciendo que la sesión de hoy en el Congreso sería definitiva en la forma, como ayer lo fué en el fondo. La huelga de teléfonos Esta mañana visitó al ministro del Trabajo el director de la Compañía Telefónica, diciéndole que resultaba la huelga se planteaba el problema de las admisiones de personal. El señor Largo Caballero, contestó que como no había intervenido en los comienzos del conflicto, tampoco quería hacerlo al final. Los conflictos sociales HUELVA Se teme fundadamente que ocurran disturbios en las minas de Río Tinto, pues el día primero de Agosto, comenzará a regir la disminución de la jornada; con tal motivo se han adoptado grandes precauciones. SEVILLA Continúa en huelga los obreros ceramistas. Los de la fábrica de cerámica de la Cruz del Campo, han visitado al gobernador quejándose de que los patronos se han dejado sin trabajo a 254 obreros. De Barcelona 40F, SIN TRABAJO Esta mañana los obreros sin trabajo organizaron una manifestación pretendiendo celebrar una reunión siendo disueltos por la policía. Para esta tarde anuncian un mitin para la mejora de la clase, cosa que parece incomprensible ya que se trata de obreros sin trabajo. LOS HUELGUISTAS DE TELEFONOS PROMUEVEN ALBOROTOS La huelga de teléfonos continúa, habiéndose registrado hoy y numerosas coacciones. En la plaza de Cataluña, frente al edificio de la Telefónica, los huelguistas han promovido una fuerte escándalo, sin que los guardias de asalto, pudiesen dispersarlos. La señora las telefonistas, han sido objeto de constantes amenazas, a una de ellas se la llevaron al centro de la plaza, destrozándole los vestidos y dejándola en paños menores. La policía, consiguió liberarla de las iras de los alborotadores, trasla dándola en auto a su domicilio. Se han practicado varias detenciones.

Débiles en el Elixir Callol que da Vida y Juventud

Radio Barcelona

PROGRAMA ESTA NOCHE

A las 21'00: Campanadas horarias de la Catedral.—Parte del Servicio Meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE de España, en el mar y en las rutas aéreas.

Cotizaciones de monedas y valores. Cierre del Bolsín de la estación.

A las 21'15: Cúpiés. Emisión a cargo de la cancionista Raquelita.

A las 21'45: Cuentos cómicos, recitados por el primer actor Joaquín Montero.

A las 22'00: Noticias de Prensa. Notas oficiales de la emisora.

A las 22'15: Transmisión desde el Palacio de Bellas Artes de un concierto a cargo de la Banda Municipal, dirigida por el maestro J. Lamdté de Grignon.

24'00: Cierre de la estación.

PROGRAMA PARA MAÑANA

De 7'30 a 8'30: Diario hablado. "La Palabra".

A las 11'00: Campanadas de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña.

A las 13'00: Cierre del Bolsín de la mañana. El sexteto Radio alternando con discos selectos. Información teatral. Sección cinematográfica. Revista cinematográfica.

A las 15'00: Sesión radiobeneficencia.

A las 16'00: Cierre.

A las 17'30: Cotizaciones de los mercados internacionales y cambio de valores. Cierre de Bolsa.

A las 18'00: Sesión femenina.

A las 18'05: Discos violín y piano.

A las 19'00: Cierre.

A las 21'00: Campanadas de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Cotizaciones de monedas y valores. Cierre del Bolsín de la tarde.

A las 21'05: La orquesta de la estación.

A las 22'00: Noticias de prensa. Notas oficiales de la emisora.

A las 22'05: Selección de la comedia catalana en tres actos, original de J. Milláns Rausell, titulada "La Llotja".

A las 24'00: Cierre de la estación.

DEPORTES

FUTBOL

Suplente de Gorostiza.

Hoy habrá de entregarse en el Athletic de Bilbao la ficha de profesional del jugador Alamo, extremo izquierdo del Amurrio.

El traspaso de este joven, cuyo nombre se ha destacado sensiblemente, ha sido fruto de laboriosas gestiones, ya que se lo disputaban en varios clubs de "postín".

Así, pues, Gorostiza tiene ya un buen suplente.

En Vinaroz

Benicarló A. C., 2.

P. A. Burjasot, 1.

El pasado domingo, me desplazé a la vecina villa, para presenciar el encuentro, entre atléticos y peñistas, ya que el partido prometía ser muy interesante, dado el resultado del día anterior, que fue, de empate a dos tantos.

Reina gran expectación como lo demuestra plenamente el terreno, que ofrece un aspecto imponente.

Juego fuerte y juego afligranado

Esto es lo que se nos ofreció en el campo del Collet, los locales, practicaron su juego habitual, este juego fuerte y codicioso, en cambio, los de la Peña, nos obsequiaron con una exhibición de juego rapidísimo, a base de pases cortos y a ras de suelo, que desconcertaron a sus contrarios, también poseen estos muchachos, un fino dribling, sobresaliendo en esta especie el interior derecha.

Como actuaron los "onces"

Los visitantes en esta actuación, demostraron ser un "team" completo, en el que sobresalen sus tres medios, estos jugadores, además de cortar juego, son los que con su competencia e inteligencia se encargan de crearlo.

Los delanteros se desmarcan fácilmente, se entregan con soltura y precisión el cuero, pero tienen falta de shoot al terminar las jugadas.

El triángulo defensivo, es seguro y está bien compenetrado, pero de ellos los zagueros carecen de despeje.

Gori en la meta de los vencedores, no hizo más que cumplir, el shoot que ocasionó el único tanto que le marcaron, no es para guardamantas como él.

Giner y Ferreres II, discretos. Los medios bregaron con su peculiar dureza, abusando de su superioridad física Ferreres I.

En el adelante hubo mucha voluntad y brío, pero poco juego, fracasó rotundamente Ebrí y Fontes hizo cuanto pudo por imitarle.

Equipos y goals

Pelotean los equipos y a las cinco treinta se alinean así:

A. C. Benicarló.—Gori; Giner, Ferreres II; Martínez, Ferreres I, Beltrán; Guillen, Ferreres III, Ebrí, Ferrer y Fontes.

Peña Alegre de Burjasot.—Gavira; Torres I, Aguilar; Pedret, Lluna, Mellá; Climent, Sancho, Torres II, Gómez y Borredá.

Se sortea el terreno, favorece la suerte a los locales, que arrojan contra sol, seguidamente pone el redondo en juego Torres II y atacan los de Burjasot, imprimiendo al juego una rapidez que lleva la cabeza al Benicarló, sigue presionando la Peña, que se arroja su tanto en una jugada de Borredá, que corona con un tiro enorme y esquinado, que se cuela raro junto a un poste.

Dan la réplica los propietarios del terreno, que se lanzan furiosos a por el empate que por fin consigue Ferreres III.

Se juega duro pero limpiamente, lo que ocasiona, que abunden las caídas y algún que otro desvanecimiento, el árbitro anuncia el descanso y persiste el empate a un tanto.

Se reanuda el juego, pero ya no se corre con aquel afán a por el cuero, pues se ve claramente que los jugadores se sienten agotados del esfuerzo realizado.

Ataca el Benicarló, se apodera del balón Aguilar, que al intentar despejar, entrega a Ferrer que fusila el tanto, y aunque ha precedido de un acapiculado despeje y no de una bella jugada, sigue una gran ovación en honor del mismo, lo especial era ganar el partido.

El árbitro con más voluntad que acierto.—A. C.

CICLISMO

La gran carrera ciclista

Faura - Benicarló - Faura.

La noticia que adelantábamos días pasados anunciando esta gran carrera ciclista Faura-Benicarló-Faura, ha despertado gran entusiasmo no solamente entre la gente del pedal sino en todos los deportistas en general.

Hay que tener en cuenta que la carrera se desliza casi toda en la provincia de Castellón y por eso recomendamos a todos los aficionados se apresten a ayudar este gran esfuerzo que realiza el club ciclista Romero de Faura, el único que mantiene el fuego sagrado de este noble deporte.

El día 24 pasado, el comité organizador de esta carrera recorrió todo el itinerario, siendo recibidos en Benicarló por don Federico Castellano, en representación del Ayuntamiento, el cual se comprometió a comunicar al Ayuntamiento la forma de instalar el control de reituallamiento al viraje de Benicarló.

También el conocido industrial de Benicarló, señor Forés, que posee un excelente taller de bicicletas, se puso a disposición del comité organizador con objeto de prestar todo su apoyo moral y material. Todo ello habla muy bien de la culta ciudad de Benicarló y estamos seguros que el día de la carrera todo el pueblo se asociará a la fiesta ciclista. ¡Bien por Benicarló!

El primer premio de esta carrera consistirá en 500 pesetas y un objeto de arte de la excelentísima Diputación de Valencia y las inscripciones mediante cinco pesetas no reembolsables con cheque al control de reituallamiento en Faura. Wilson 68. Esperamos que el Ayuntamiento, la Diputación y demás entidades castellonenses ofrecerán su valioso concurso por el mayor éxito de la carrera.

Sucesos del día

CASTELLÓN

Un buen servicio de la Guardia municipal

Los guardias municipales Francisco Marmaneu y José Pérez, han detenido esta madrugada, a las cuatro, detrás del Comedor de los pobres, a Vicente Bellés Bellés (a) "Churret", vecino de Villafamés, por haber robado a Santiago Vicent, de Villarreal, varios objetos.

El detenido se confesó autor de varios robos.

Ha sido puesto a disposición de la autoridad.

Una cox

Hallándose esta mañana a las seis el guardia civil de esta Comandancia, Antonio Oliver Verdoy, en la herrería de don José Ferreres, en la calle de Pl y Margall, con el fin de herrar el caballo que tiene adjudicado, donde también se encontraba herrando otro caballo propiedad de José Petit, su criado José Roig Bernat de 39 años de edad, casado, este último recibió del caballo que tenía que herrar una cox que le ocasionó el desprendimiento de la séptima costilla del lado izquierdo.

Según certificación del médico de guardia del Hospital provincial que practicó la correspondiente cura, siendo trasladado el herido desde el Hospital a la casa de su patrón acompañado del guardia antes referido.

BENICASIM

Joven ahogada

He aquí la referencia oficial del suceso de ayer en Benicasim:

Ayer a las diez de la mañana encontrándose bañando en la playa de esta Villa, la señorita Ivoh Tempville, de 33 años de edad, soltera, de nacionalidad Belga, con residencia en París, y que en compañía de su novio hacían un viaje de excursión por España, le sobrevino un síncope, acudiendo inmediatamente a las voces que demandando auxilio daba su novio que también se bañaba inmediato a ella, varios empleados del Hotel "Vora-Mar", en un bote del mismo, extrajeron a la ciudad joven, la que fué seguidamente asistida por el doctor señor Alcover, que se encuentra veraneando en Las Villas, y poco después por el médico titular don Juan Arizo, sin que pudieran volver a la vida a la ahogada, a pesar de los esfuerzos realizados para ello, por lo que suponen los indicados médicos, que la muerte de la

joven, ha sido producida por haberle sobrevenido un colapso.

El Juzgado de esta localidad se personó en el lugar de la ocurrencia, ordenando el traslado del cadáver al depósito judicial y practicar las diligencias del caso.

BENICARLO

Terminó la huelga

Por haberle sido concedidas las peticiones que tenían formuladas, ayer entraron al trabajo los obreros de la carretera y puerto de esta localidad, no quedando ninguno en huelga.

Día Religioso

Santos de mañana

Santos Ignacio de Loyola, Celmerio, Flavio, Demócrito, Segundo, Dionisio, Germán, Firmo y Juan Columbiano.

Rito doble mayor; color blanco; misa de San Ignacio de Loyola.

Día Civil

NACIMIENTOS

Vicente Garcés Ordaz, Gobernador, 43.

Antonio Escuder Gual, Pelayo, núm. 13.

DEFUNCIONES

Rosa Galmés Serrata, 95 años, Libertad, 75.



KENT RADIO
AUTO ELECTRICIDAD, S. A.
Diputación, 234 - Barcelona
Madrid, Valencia, Sevilla, Bilbao, Alicante, La Coruña

FRANCISCO ALEGRE FABREGAT
Grao de Castellón
Depósito, audiciones y venta:
CASA GASSET.—Palo, 7

Las libras subiendo

Los zapatos bajando

Zapato Alcalá (a) Alema de Henares, blanca lavable, 12 pesetas, Zapato playa americano, señora, 10 pesetas.
Sandalias niño, 2.
Líquido para ante negro, 1'25.
Bota cazadora, 12.
Sandalias silenciosas como la sombra, no pesan, fuertes como el acero, para los que andan mucha, 10 pesetas.
Blanco nieve no perjudica la lona, le da más duración, seca rápidamente y no levanta polvo.

La Pilarica.—Constitución, 25

PIES
SI ESTAN BUS...
HINCHADOS
ARDIENTES
CANSADOS
SUDOROSOS
SENSIBLES
DOLORIDOS
SI PUEDE DE CALLO
DUEZAS
CRIETAS
AMPOLLAS
SABANONES
CONTUSIONES
NADA ENCONTRARA MEJOR QUE UN BANO
SAL-BAN
Paquete para un baño 30 céntimos.
Farmacias, droguerías y herbolaterías.
Laboratorio López-Hurcaro, 15-Valencia
NOTA.—Remitiendo el mejor ítem por correo postal, o sellado de correo se mandan diez paquetes por correo certificado.

Fiat 509
se vende casi nuevo, conducción interior, cuatro asientos. Razón Garage. Calle de Bayer en Benicasim.

Curación de las HERNIAS

INTERESA SABER:

Que el reputado ortopedista de de Barcelona, con nombre oficialmente registrado señor Torrent, estará en CASTELLÓN y en el HOTEL FABRA únicamente el LUNES próximo día 3 de Agosto y recibirá a todos cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes, porque dan salud y vida, y que no molestan porque no hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarse todos, absolutamente todos cuantos sufren dichas dolencias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de curados, agradecidos los pregonan, infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Si quiere ahorrar salud, tiempo y dinero, no debe nunca comprar bragueros ni vendajes de ninguna clase sin antes ver primero el especialista señor TORRENT, de nombre registrado.

ESPECIALIDADES PARA SEÑORAS.—Fajas ventrales y demás aparatos modernísimos y de gran de recultados para disminuir los vientres voluminosos, corregir y evitar las hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales y de la matriz, las relajaciones, eventraciones, etc., etc.

HERNIADOS TODOS.—Acudid sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al especialista señor TORRENT; no dejéis de visitarle y tened muy presente que estará en CASTELLÓN y en el HOTEL FABRA únicamente el LUNES próximo día 3 de Agosto.

NOTAS.—Dicho especialista estará también en VALENCIA el día 1 en el HOTEL AVENIDA (Plaza Emilio Castelar, 22), donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen.

Talleres y despacho en Barcelona: Unión, 13.—CASA TORRENT.

LAS ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO y de los INTESTINOS
MALAS DIGESTIONES, VÓMITOS, DOLOR DE ESTÓMAGO, INAPETENCIA, DIARREAS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, se curan positivamente con el
ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS
poteroso tónico digestivo que triunfa siempre
VENTA: PRINCIPALES FARMACIAS DEL MUNDO

AUTOMOVILISTA

La matemática no es opinión

Las ventajosas condiciones en que hemos adquirido una importante partida de

Cubiertas y Cámaras

nos permite vender MAS BARATO QUE NADIE

No se decida a comprar sin visitarnos
Precios increíbles en ruedas GIGANTE

Garage Castellón DE PERIS Y VARELLA

Herrera, 23
Teléfono 925
Sucursal R. Mijares, 65 y 67
Teléfono 344
Talleres: Cajal, 33

EDICTO

JOAQUIN GALOFRE FABREGAT,
Recaudador-Jefe de arbitrios e impuestos del Excmo. Ayuntamiento de esta Capital.

HAGO SABER:

Que a partir del día 1.º de Agosto próximo, hasta el 10 de Septiembre, del corriente año, quedará abierta la cobranza voluntaria, de los arbitrios y contribuciones especiales que a continuación se expresan.

Primer semestre de INQUILINATO, PUERTAS, INSPECCION DE ESTABLOS y CASINOS y CIRCULOS DE RECREO, del actual ejercicio.

Recibos anuales sobre los PERROS, CANALONES y CHORRERRAS ALBAÑAL, INSPECCION DE MOTORES, APARATOS AUTOMATICOS, ESCAPARATES y TRIBUNOS y MIRADORES.

Igualmente las contribuciones especiales por pavimentación de las Plazas de la REPUBLICA y BORBULL; RONDAS DEL MIJARES y MAGDALENA; calles de LUCENA y ESCULTOR VICIANO.

Durante el período citado se intentará la cobranza a domicilio, pudiendo también los contribuyentes retirar los recibos en la Oficina de Recaudación del Ayuntamiento, todos los días laborables, desde las doce a las trece horas de la tarde.

Nota.—Se advierte, que transcurrido que sea este plazo sin haberse hechas efectivas las cuotas, se incurrirá en apremios, sin más notificación ni requerimiento, pero si se satisfacen durante los diez últimos días de Septiembre, tendrán que abonar un 10 % de recargo, que automáticamente se elevará al 20 % el día primero del trimestre siguiente.

Castellón 27 de Julio de 1931.
V.º B.º
El Alcalde.
M. Peláez

El Recaudador,
Joaquín Galofre.